

**Ghearmáin, an-München: Building-cleaning services**

OJ S 31/2017 14/02/2017

Fógra um dhámhachtaí conartha

Seirbhísí

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

**Alt I: Údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1, Abteilung 5

Seoladh poist: Birkerstraße 18

Baile: München

Cód NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Cód poist: 80636

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [abteilung5.vergabestelle1@muenchen.de](mailto:abteilung5.vergabestelle1@muenchen.de)

Guthán: +49 89233-30457

Facs: +49 89233-30478

**Seoladh/seoltaí idirlín:**Príomhsheoladh: <http://www.muenchen.de>Seoladh phróifíl an cheannaitheora: <http://www.muenchen.de/vgst1>**I.4. An cineál údaráis chonarthachta**

Údarás réigiúnach nó áitiúil

**I.5. Príomhghníomhaíocht**

Seirbhísí poiblí ginearálta

**Alt II: Cuspóir**

---

**II.1. Raon feidhme an tsoláthair****II.1.1. Teideal**

Elisabeth-Kohn-Straße 4, Mittelschule, Unterhalts- und Glasreinigung.

Uimhir thagartha: 045-Elisabeth-Kohn-Str. 4-05-reu-116/2016

**II.1.2. Príomhchód CPV**

90911200 Building-cleaning services

**II.1.3. An cineál conartha**

Seirbhísí

**II.1.4. Cur síos achomair**

Werkvertrag Gebäudereinigung, Elisabeth-Kohn-Straße 4, Mittelschule, Unterhalts- und Glasreinigung.

**II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

### **II.1.7. Luach iomlán an tsoláthair**

Luach gan CBL san áireamh: 0,01 EUR

### **II.2. Cur síos**

#### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

90911300 Window-cleaning services

#### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: München.

#### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Unterhalts- und Glasreinigung in folgenden städtischen Objekten:

Elisabeth-Kohn-Straße 4, Mittelschule

Elisabeth-Kohn-Straße 15, Kinderkrippe

Lissi-Kaeser-Straße 13, Haus für Kinder

80797 München

Reinigungsfläche Boden: 9 444 m<sup>2</sup>

Reinigungsfläche Glas: 2 135 m<sup>2</sup>.

#### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Praghas

#### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

#### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

#### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

### **Alt IV: Nós imeachta**

---

#### **IV.1. Cur síos**

##### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta oscailte

##### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

##### **IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

#### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

##### **IV.2.1. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo**

Uimhir an fhógra in IO S: [2016/S 199-358684](#)

##### **IV.2.8. Faisnéis maidir le foirceannadh an chórais cheannaigh dhinimiciúil**

##### **IV.2.9. Faisnéis maidir le foirceannadh an ghlaio ar iomaíocht i bhfoirm fógra faisnéise roimh ré**

### **Alt V: Dámhachtain an chonartha**

---

**Uimhir an chonartha:** Va/5-2017

**Teideal:**

Elisabeth-Kohn-Straße 4, Mittelschule, Unterhalts- und Glasreinigung

Tá conradh/beart dáfa: tá

**V.2. Dámhachtain an chonartha**

**V.2.1. Dáta shocrú an chonartha**

10/02/2017

**V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí**

Líon na dtairiscintí atá faighte: 10

Dámhadh an conradh do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: níl

**V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora**

Ainm oifigiúil: Vogt Glas- und Gebäudereinigung GmbH & Co. KG

Seoladh poist: Beethovenstraße 25

Baile: Ottobrunn

Cód NUTS: DE21H München, Landkreis

Cód poist: 85521

Tír: An Ghearmáin

Guthán: +49 89-36101616

Facs: +49 89-36101610

Seoladh idirlín: <http://www.vogt-gebäudereinigung.de>

FBM atá sa chonraitheoir: tá

**V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt**

Luach iomlán an chonartha/an bhirt: 0,01 EUR

**V.2.5. Faisnéis faoi fhochonraitheoireacht**

**Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

**VI.3. Faisnéis bhreise**

Der angegebene Gesamtwert der Beschaffung bzw. der Wert des Auftrages/Loses entspricht nicht dem tatsächlichen Wert der Beschaffung bzw. des Auftrages/Loses. Dieser Wert wird gemäß Artikel 50 Abs. 4 der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates und § 39 Abs. 6 VgV nicht veröffentlicht, da er unter anderem den geschäftlichen Interessen des erfolgreichen Bieters schadet und den lautereren Wettbewerb beeinträchtigt. Da es sich technisch um ein Pflichtfeld handelt, wird der Betrag 0,01 EUR eingegeben.

**VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

**VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Seoladh poist: Maximilianstraße 39

Baile: München

Cód poist: 80538

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Guthán: +49 892176-2411

#### **VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:

Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenden Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gemäß § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber der Vergabestelle innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerber/Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nrn. 1 bis 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können.

Sofern die Auftraggeberin einer Rüge in ihrem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

#### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

10/02/2017